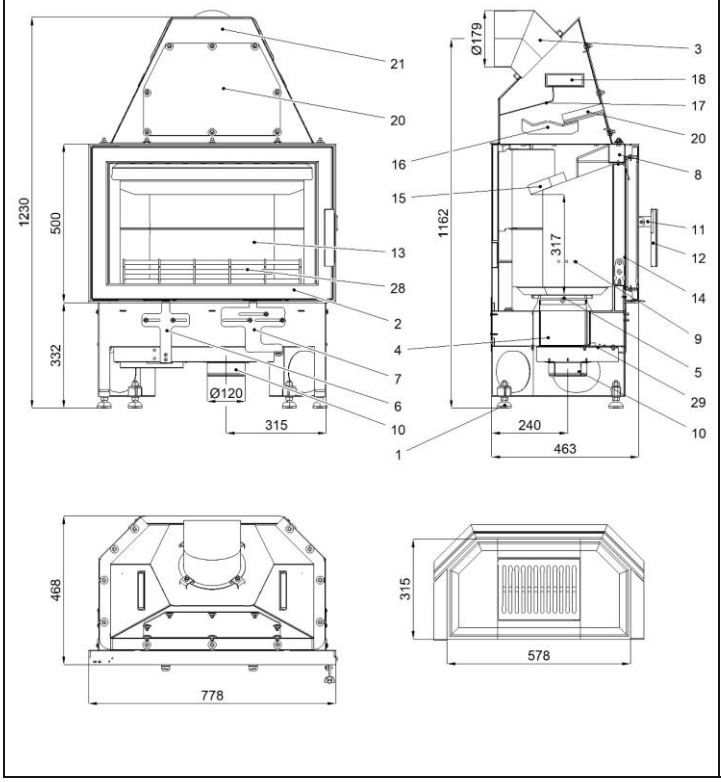
Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

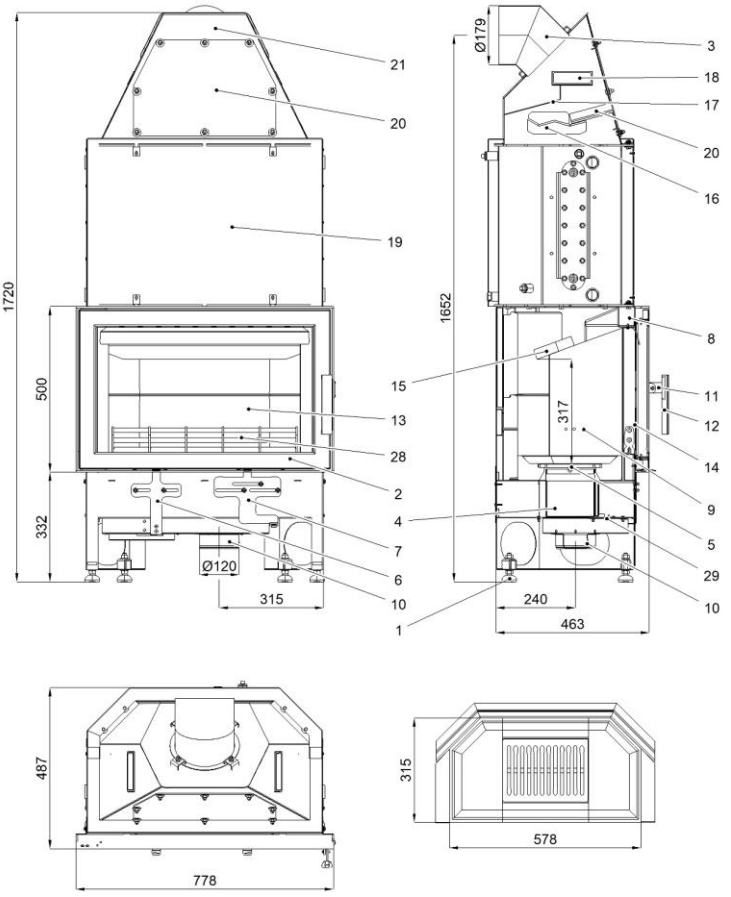
0618018071402d

Technische Dokumentation für den Kamineinsatz

Novara



Novara 17 mit Wärmetauscher



Geeigneter Brennstoff:
Informationen zur Verwendung geeigneter Brennstoffe finden Sie im Kapitel 2.2 Brennstoff in der Allgemeinen Betriebsanleitung.

Korrekte Bedienung:
Für die korrekte und sichere Handhabung des Kamineinsatzes beachten Sie bitte die Kapitel 2. Beschreibung des Verbrennungsprozesses und 5. Bedienungsanleitung in der Allgemeinen Bedienungsanleitung.

Technische Beschreibung:

Pos.	Name	Artikel-Nr.	Pos.	Name	Artikel-Nr.
1	Einstellschraube	0530513005066	28	Barriere	0618618015820
2	Feuerraumtür	0618018275300	29	Automatische Luftklappensteuerung	0431317006601
3	Rauchrohrhals (verstellbar)	0618018016002			
4	Aschekasten	0618018075410			
5	Gusseisenrost	0618018075070			
6	Primärluftregler	0618018075041			
7	Kombinierter Sekundär- und Tertiärluftregler	0618018075043			
8	Sekundärluftzufuhr	-			
9	Tertiärer Luftauslass	-			
10	Externe Luftzufuhr (Ø 120)	-			
11	Kurbelhebel	0618018105320			
12	Handhaben				
13	Entspiegeltes Glas	0618018035301			
14	Hitzebeständiges Glas	0618018025301			
15	Untere Membran - frei	0618018075701		Dichtschnur unter/über Wärmetauscher 20x4 mm (2120 mm)	0040220040005
16	Untere Membran - fixiert	-		Türdichtungsschnur D10 (2220 mm)	0040300100005
17	Mittlere Blendenöffnung – fest	-		Entspiegelte Glasdichtungsschnur D10 (2230 mm)	0040300100005
18	Oberer Bildschirm – fixiert	-		Feuerfeste Glasdichtungsschnur 10x4 (2120 mm)	0040210040005
19	Warmwassertauscher	0618018073200		Dichtungsschnur für Glashalter 8 x 2 (1000 mm)	0040208020006
20	Reinigungsöffnungsabdeckung	0618018075115		Rauchrohrdichtungsschnur 10 x 4 (570 mm)	0040210040005
21	Rauchrohrverkleidung	0618018075100		Dichtungsschnur für Reinigungslochabdeckung 10 x 4 (1040 mm)	0040210040005

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Novara

Brennstoff	Heizleistung		Heizleistung		Heizleistung	
	100%	33%	100%	33%	100%	33%
	Brennstoffmenge		Primärluft		Sekundär- und Tertiärluft	
Holzbriketts	3,5 kg/Stunde	1,2 kg/Stunde	Eröffnung 20%	Eröffnung 5%	Eröffnung 30%	Eröffnung 10%

TECHNISCHE DATEN:	Holz Briketts		
Erreichte thermische Leistung (100 %)	12,2 kW	Höhe	1230 mm
Reduzierte Wärmeleistung (33 %)	4 kW	Breite	778 mm
Maximale Brennstoffdosis für die Zugabe	3,5 kg/Stunde	Tiefe	527 mm
Durchschnittliche Abgastemperatur nach dem Abgasaustritt	307 °C	Rauchrohrdurchmesser	180 mm
Massenstrom des trockenen Abgases	10 g/s	Gewicht	179 kg
Energieeffizienz	78,3 %	Mindestzug am Rauchrohrhals	12 Pa
Durchschnittliche CO2-Konzentration	10,5 %	Heizleistung (durchschnittlicher Wärmeverlust) bei 12,2 kW	ca. 229 m³
CO-Konzentration im Rauchgas bei 13 % O2	1005 mg/ 3	Leistungsbereich	3 – 12,2 kW
Staub bei 13% O2	44 mg/Nm³		
Verbrennungsluftmenge bei Nennleistung	30 m³/h		
Geprüft nach ČSN EN 13229:2002/A2:2005			

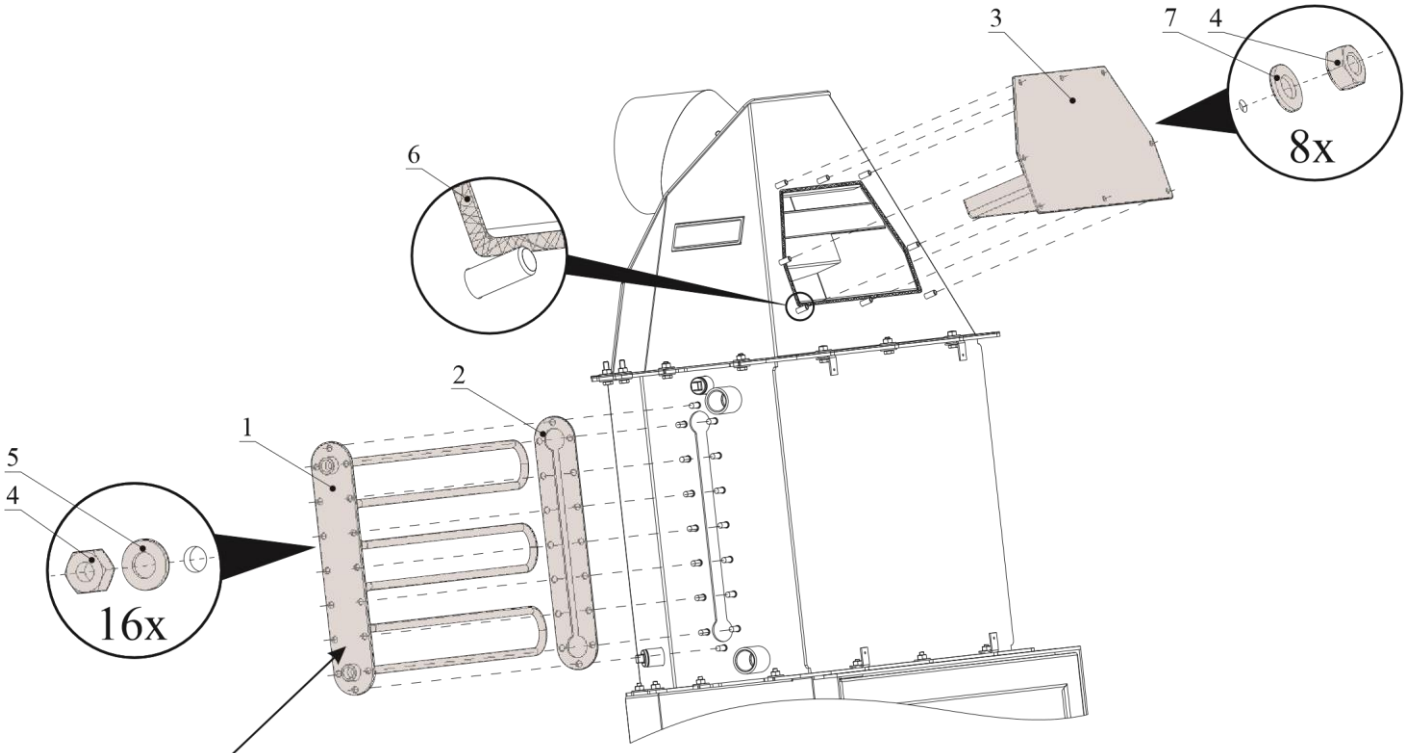
Novara 17 mit Wärmetauscher

Brennstoff	Heizleistung		Heizleistung		Heizleistung	
	100%	33%	100%	33%	100%	33%
	Brennstoffmenge		Primärluft		Sekundär- und Tertiärluft	
Holzstämme	4,5 kg/Stunde	1,5 kg/Stunde	geschlossen	geschlossen	100 % geöffnet	50 % geöffnet

TECHNISCHE DATEN:	Holz- Protokolle		
Erreichte thermische Leistung (100 %)	17,4 kW	Höhe	1720 mm
Reduzierte Wärmeleistung (33 %)	5,7 kW	Breite	778 mm
Die Energie wird ausschließlich vom Ofenkörper übertragen.	6,6 kW	Tiefe	566 mm
Nutzbare Leistung für die Wassererwärmung	10,8 kW	Gewicht	292 kg
Maximale Brennstoffdosis für die Zugabe	4,5 kg/Stunde	Rauchrohrdurchmesser	180 mm
Durchschnittliche Abgastemperatur nach dem Abgasaustritt	166 °C	Maximaler Betriebsüberdruck des Wärmetauschers	0,2 MPa
Massenstrom des trockenen Abgases	10,3 g/s	Wassergehalt des Wärmetauschers	74 Liter
Energieeffizienz	90,5 %	Empfohlener Temperaturgradient (t Auslass – t Einlass)	75 - 60 °C
Durchschnittliche CO2-Konzentration	12,45 %	Mindestzug am Rauchrohrhals	12 Pa
CO-Konzentration im Rauchgas bei 13 % O2	681 mg/Nm³	Heizleistung (durchschnittlicher Wärmeverlust) bei 17,4 kW	ca. 313 m³
Staub bei 13% O2	30 mg/ 3	Einstellbare Leistung	5,1 - 17,4
Verbrennungsluftmenge bei Nennleistung	30 m³/h	Maximale Austrittswassertemperatur	80 °C
Geprüft nach ČSN EN 13229:2002/A2:2005			

Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

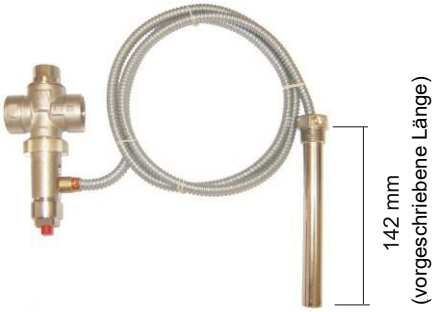
Ein- und Ausbau der Kühlschleife und der Reinigungsöffnungsabdeckung



KÜHLSCHLEIFE
(im Lieferumfang enthalten)

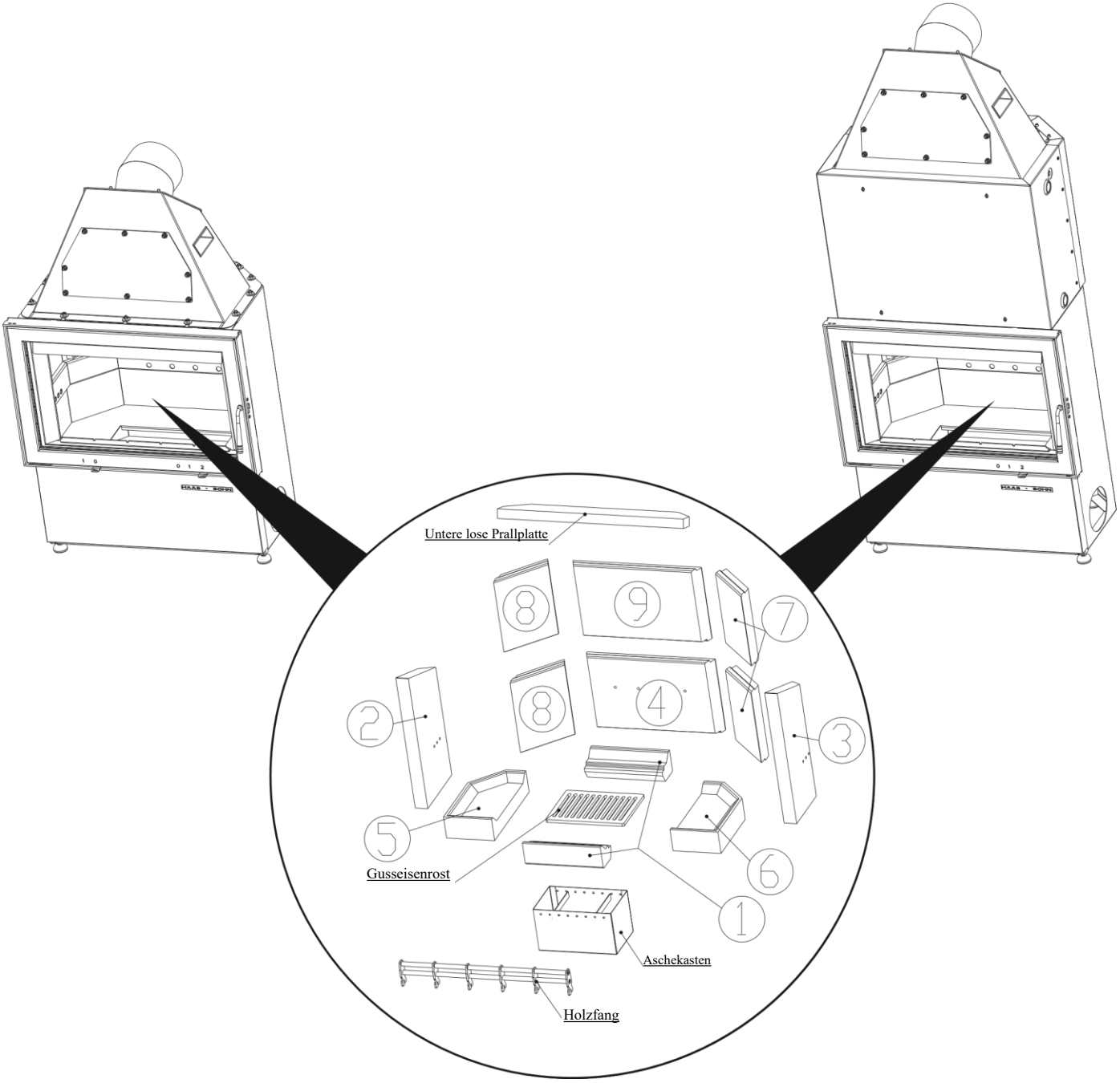
THERMISCHES SICHERHEITSVENTIL (z. B. STS20)
(nicht im Lieferumfang enthalten)

Pos.	Name	Artikel-Nr.
1	Kühlschleife	0618018076020
2	Dichtung der Kühlschleife	0618018076016
3	Reinigungsöffnungsabdeckung	0618018075115
4	M8-Mutter	0032000800006
5	Unterlegscheibe 8,4	0033050840006
6	Dichtungsschnur 10 x 4	0040210040005
7	Unterlegscheibe 8,4	0033000840006



Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

Schematische Darstellung des Aufbaus von Schamotteauskleidung, Sieb und Gusseisenrost,
Aschekasten und Barriere



Schamott Nr.	Anzahl	Artikel-Nr.	Titel des Beitrags	Anzahl	Artikel-Nr.
1	2	0618018075401	Untere lose Prallplatte	1	0618018075701
2	1	0618018075501	Aschekasten	1	0618018075410
3	1	0618018075502	Gusseisenrost	1	0618018075070
4	1	0618018075505	Holzfang	1	0618618015820
5	1	0618018075506			
6	1	0618018075507			
7	2	0618018075508			
8	2	0618018075509			
9	1	0618018075511			

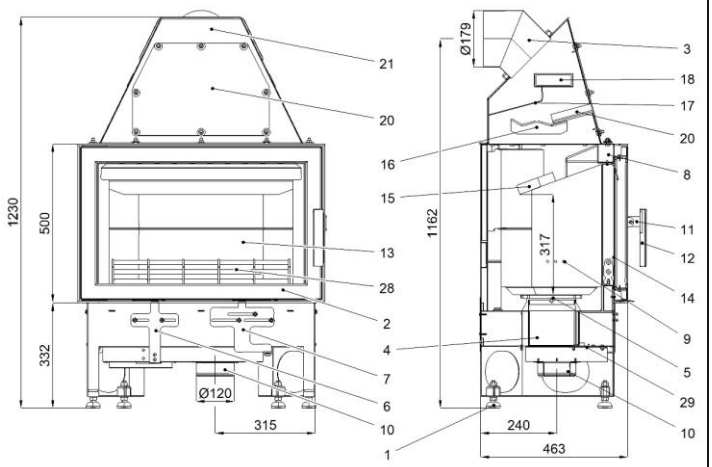
Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

HAAS+SOHN

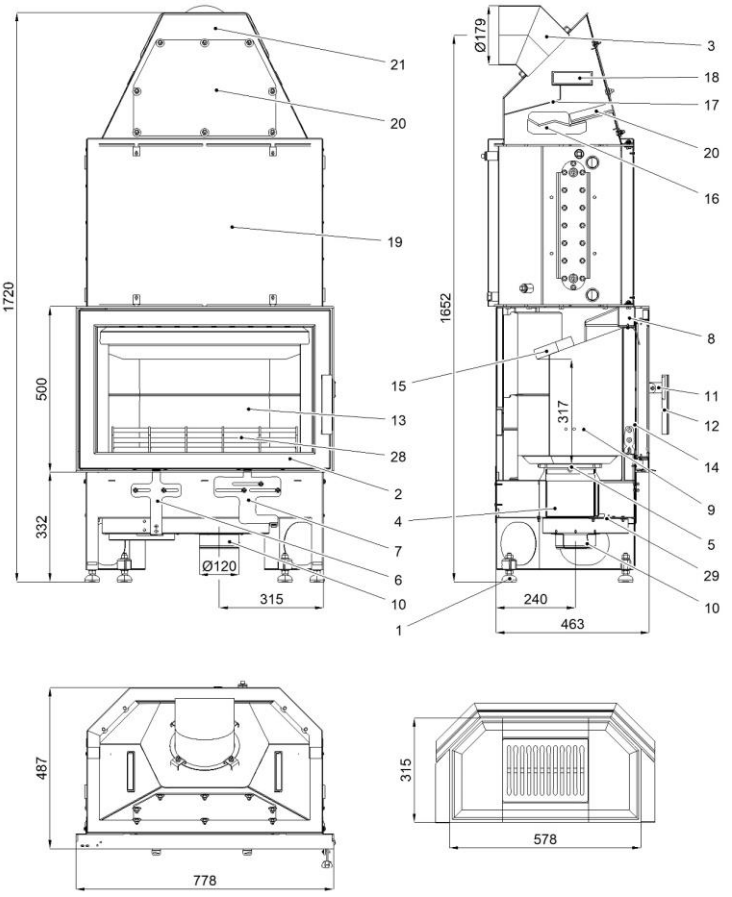
0618018071402d

Technická dokumentace pro krbovou vložku

Novara



Novara 17 s výměníkem



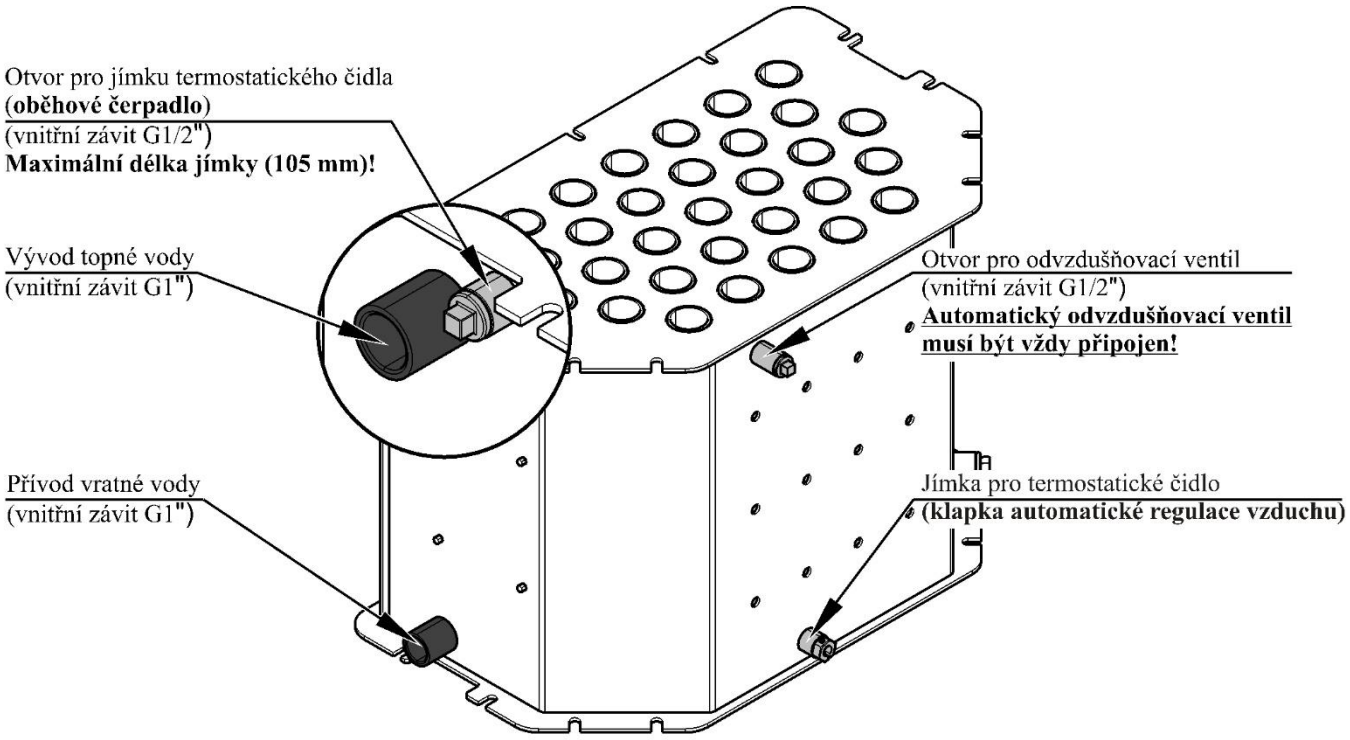
Vhodné palivo:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve Všeobecném návodu k obsluze.

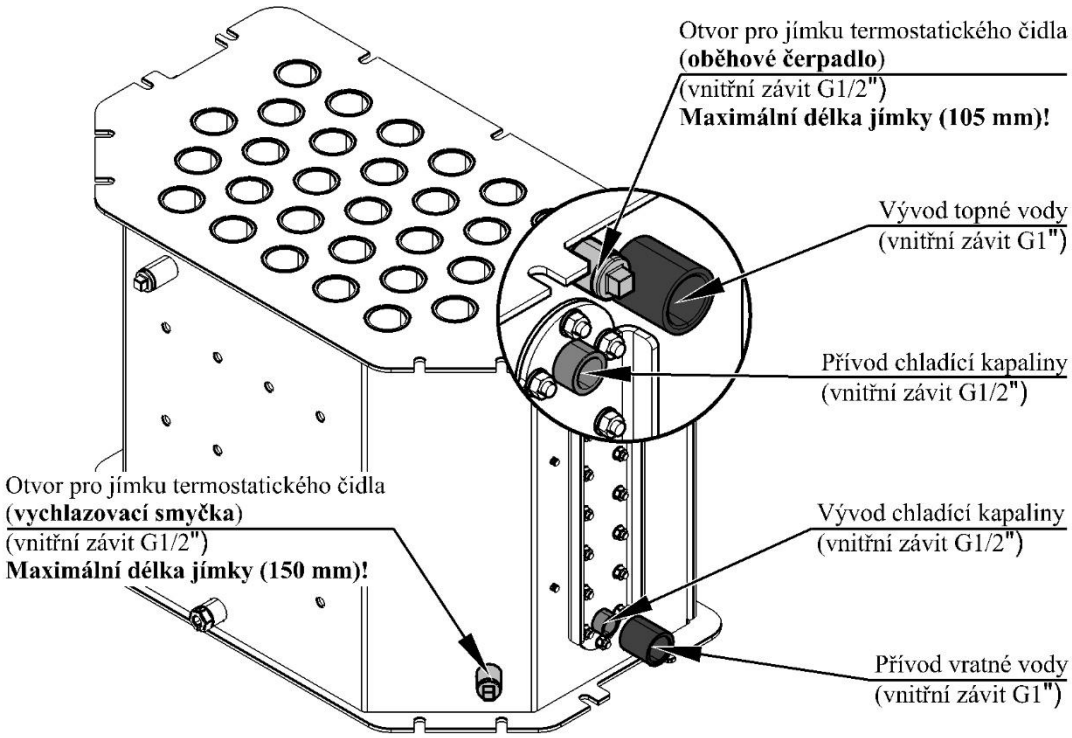
Správný provoz:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovou vložkou nahlédněte do kapitol: **2. Popis spalovacího procesu** a **5. Návod k obsluze** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Technický popis:

Poz.	Název	Číslo zboží	Poz.	Název	Číslo zboží
1	Stavěcí šroub	0530513005066	28	Zábrana	0618618015820
2	Dvířka topeniště	0618018275300	29	Klapka automatické regulace vzduchu	0431317006601
3	Hrdlo kouřovodu (stavitelné)	0618018016002			
4	Popelník	0618018075410			
5	Litinový rošt	0618018075070			
6	Regulátor primárního vzduchu	0618018075041			
7	Sdružený regulátor sekundárního a terciárního vzduchu	0618018075043			
8	Přívod sekundárního vzduchu	-			
9	Výstup terciálního vzduchu	-			
10	Externí přívod vzduchu (Ø120)	-			
11	Páka kliky	0618018105320			
12	Rukojeť				
13	Antireflexní sklo	0618018035301			
14	Žáruvzdorné sklo	0618018025301			
15	Clona dolní - volná	0618018075701	Těsnící šňůra pod i nad výměník 20x4 mm (2120 mm)		0040220040005
16	Clona dolní - pevná	-	Těsnící šňůra dveří D10 (2220 mm)		0040300100005
17	Clona střední - pevná	-	Těsnící šňůra antireflexního skla D10 (2230 mm)		0040300100005
18	Clona horní - pevná	-	Těsnící šňůra žáruvzdorného skla 10x4 (2120 mm)		0040210040005
19	Teplovodní výměník	0618018073200	Těsnící šňůra držáků skla 8x2 (1000 mm)		0040208020006
20	Kryt čistícího otvoru	0618018075115	Těsnící šňůra kouřovodu 10x4 (570 mm)		0040210040005
21	Plášť kouřovodu	0618018075100	Těsnící šňůra krytu čistícího otvoru 10x4 (1040 mm)		0040210040005

ZAPOJENÍ VÝMĚNÍKU





TECHNICKÉ INFORMACE

Novara

Palivo	Výkon topidla		Výkon topidla		Výkon topidla	
	100%	33%	100%	33%	100%	33%
	Množství paliva		Primární vzduch		Sekundární a terciální vzduch	
Dřevěné brikety	3,5 kg/hod	1,2 kg/hod	otevřen 20%	otevřen 5%	otevřen 30%	otevřen 10%

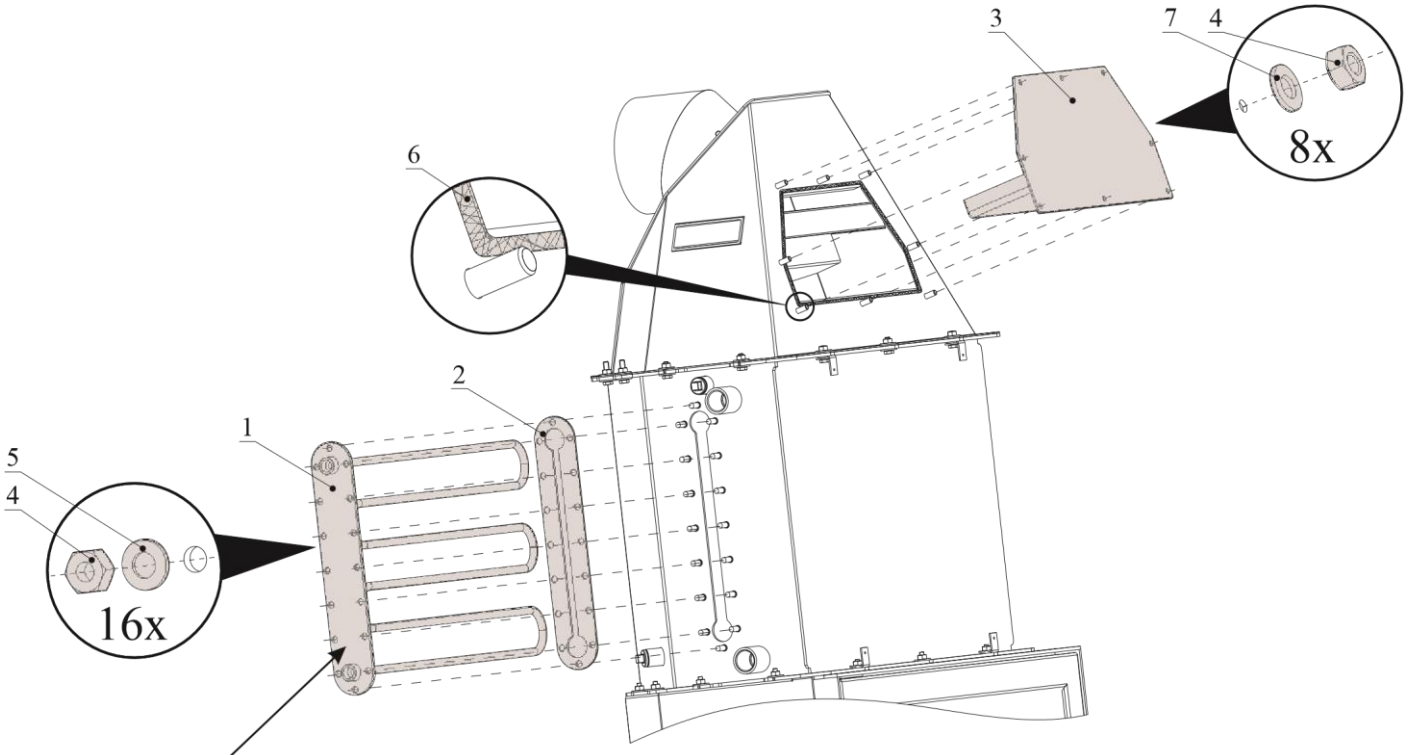
TECHNICKÁ DATA:	Dřevěné brikety		
Dosažený tepelný výkon (100%)	12,2 kW	Výška	1230 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	4 kW	Šířka	778 mm
Maximální dávka paliva pro přiložení	3,5 kg/hod	Hloubka	527 mm
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	307 °C	Průměr kouřovodu	180 mm
Hmotnostní průtok suchých spalin	10 g/s	Hmotnost	179 kg
Energetická účinnost	78,3 %	Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa
Průměrná koncentrace CO_2	10,5 %	Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 12,2 kW	cca. 229 m^3
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	1005 mg/Nm^3	Rozsah výkonů	3 – 12,2 kW
Prach při 13% O_2	44 mg/Nm^3		
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	30 m^3/h		
Zkoušeno dle ČSN EN 13229:2002/A2:2005			

Novara 17 s výměníkem

Palivo	Výkon topidla		Výkon topidla		Výkon topidla	
	100%	33%	100%	33%	100%	33%
	Množství paliva		Primární vzduch		Sekundární a terciální vzduch	
Dřevěná polena	4,5 kg/hod	1,5 kg/hod	uzavřen	uzavřen	otevřen 100%	otevřen 50%

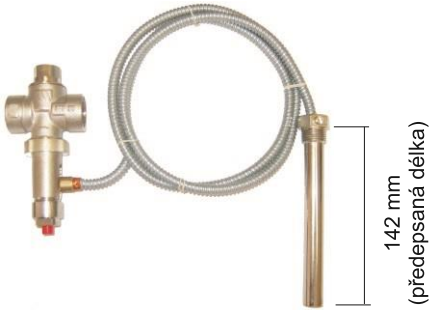
TECHNICKÁ DATA:	Dřevěná polena		
Dosažený tepelný výkon (100%)	17,4 kW	Výška	1720 mm
Snížený tepelný výkon (33%)	5,7 kW	Šířka	778 mm
Výkon předávaný pouze tělesem kamen	6,6 kW	Hloubka	566 mm
Použitelný výkon pro ohřev vody	10,8 kW	Hmotnost	292 kg
Maximální dávka paliva pro přiložení	4,5 kg/hod	Průměr kouřovodu	180 mm
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	166 °C	Maximální provozní přetlak výměníku	0,2 MPa
Hmotnostní průtok suchých spalin	10,3 g/s	Vodní obsah výměníku	74 l
Energetická účinnost	90,5 %	Doporučený tepelný spád (t výstupní – t vstupní)	75 - 60 °C
Průměrná koncentrace CO_2	12,45 %	Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O_2	681 mg/Nm^3	Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 17,4 kW	cca. 313 m^3
Prach při 13% O_2	30 mg/Nm^3	Regulovatelný výkon	5,1 - 17,4
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	30 m^3/h	Maximální teplota výstupní vody	80 °C
Zkoušeno dle ČSN EN 13229:2002/A2:2005			

Montáž, demontáž vychlazovací smyčky a krytu čistícího otvoru



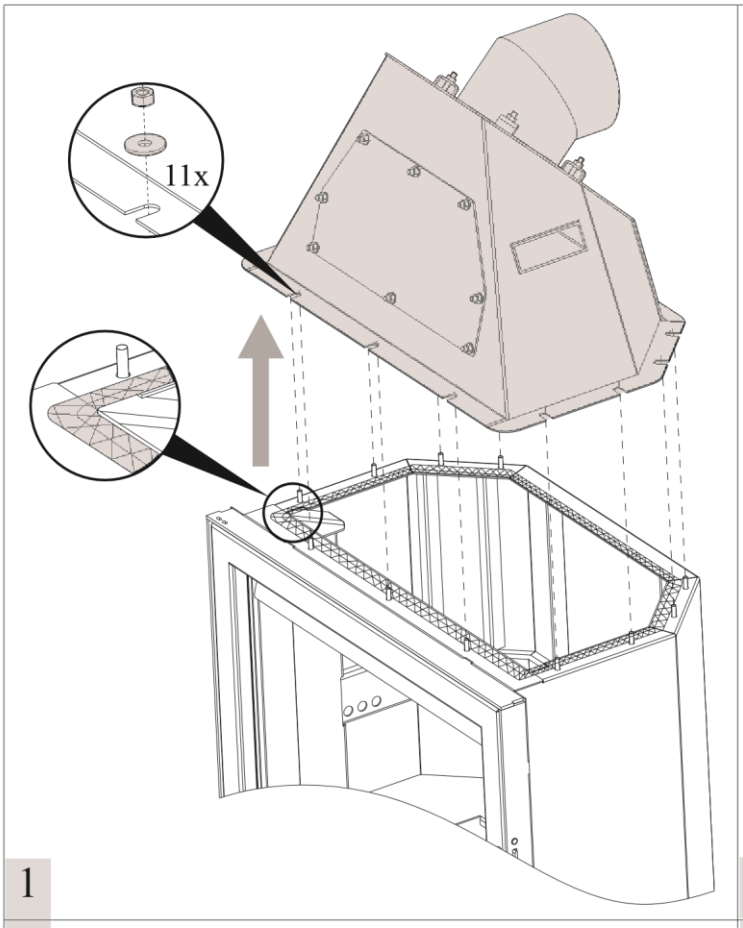
VYCHLAZOVACÍ SMYČKA
(je součástí dodávky)

POJISTNÝ TEPLOTNÍ VENTIL (např. STS20)
(není součástí dodávky)

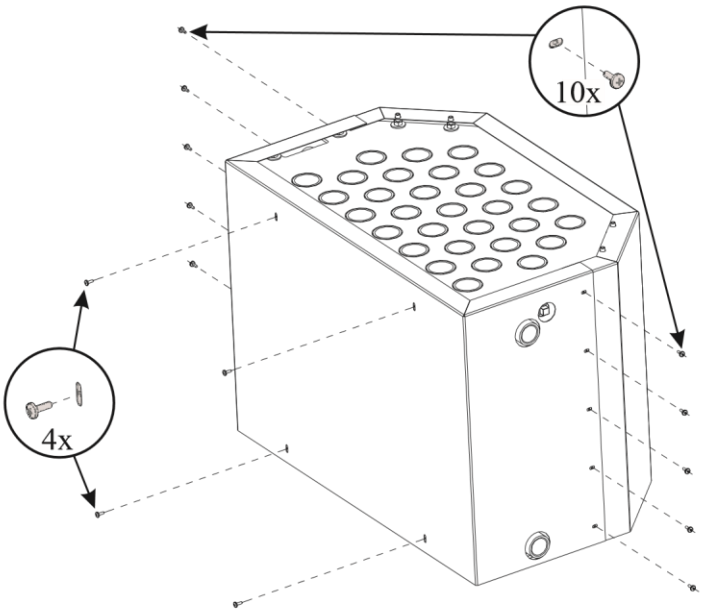


Poz.	Název	Číslo zboží
1	Vychlazovací smyčka	0618018076020
2	Těsnění smyčky	0618018076016
3	Kryt čistícího otvoru	0618018075115
4	Matice M8	0032000800006
5	Podložka 8,4	0033050840006
6	Těsnící šňůra 10x4	0040210040005
7	Podložka 8,4	0033000840006

Návod na montáž a demontáž výměníku

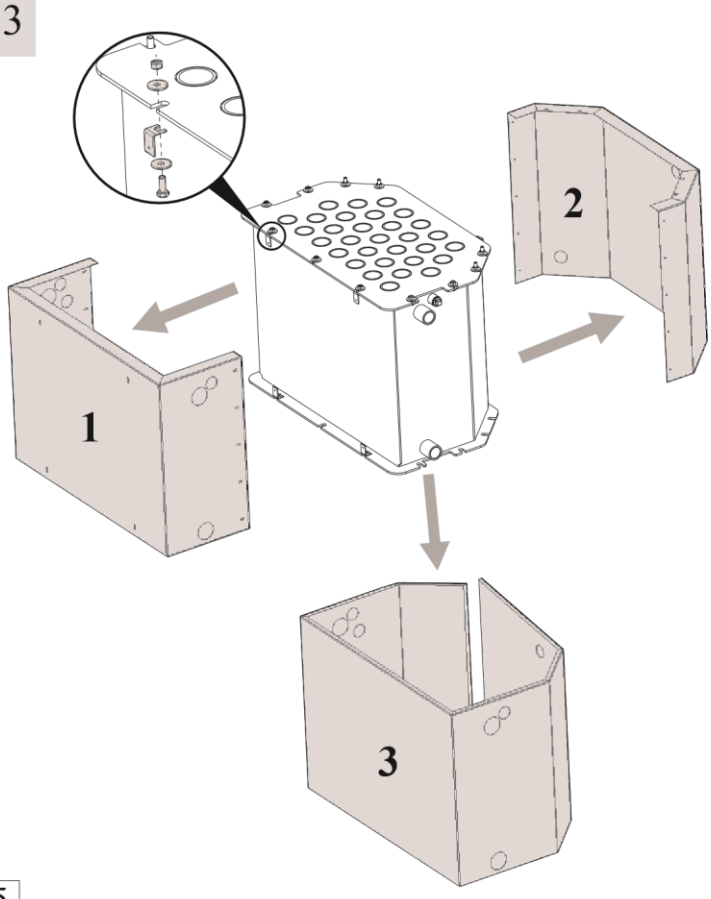


1

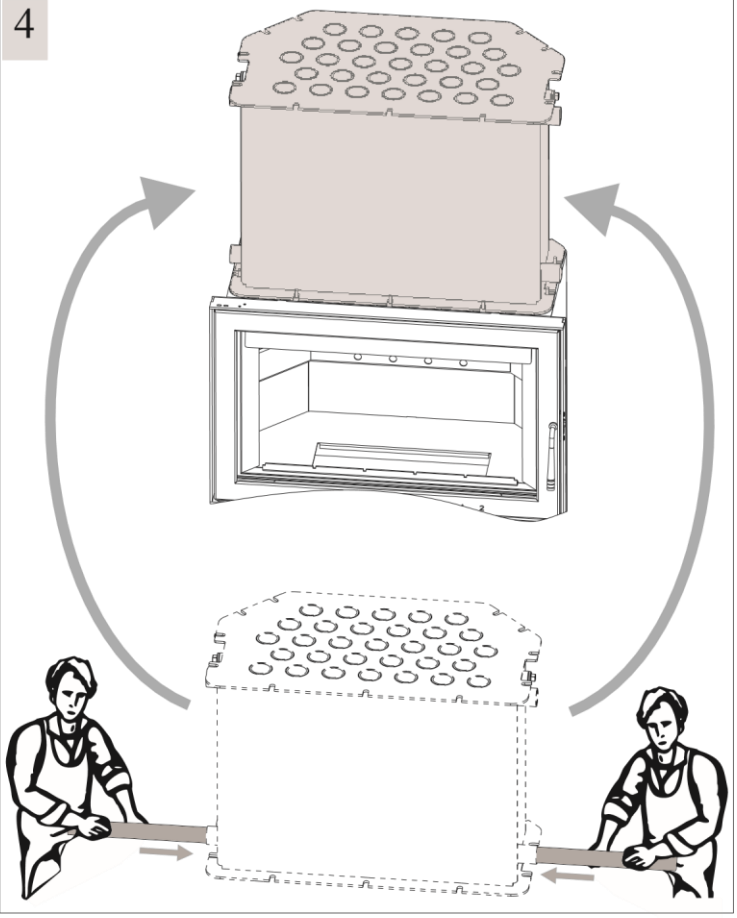


2

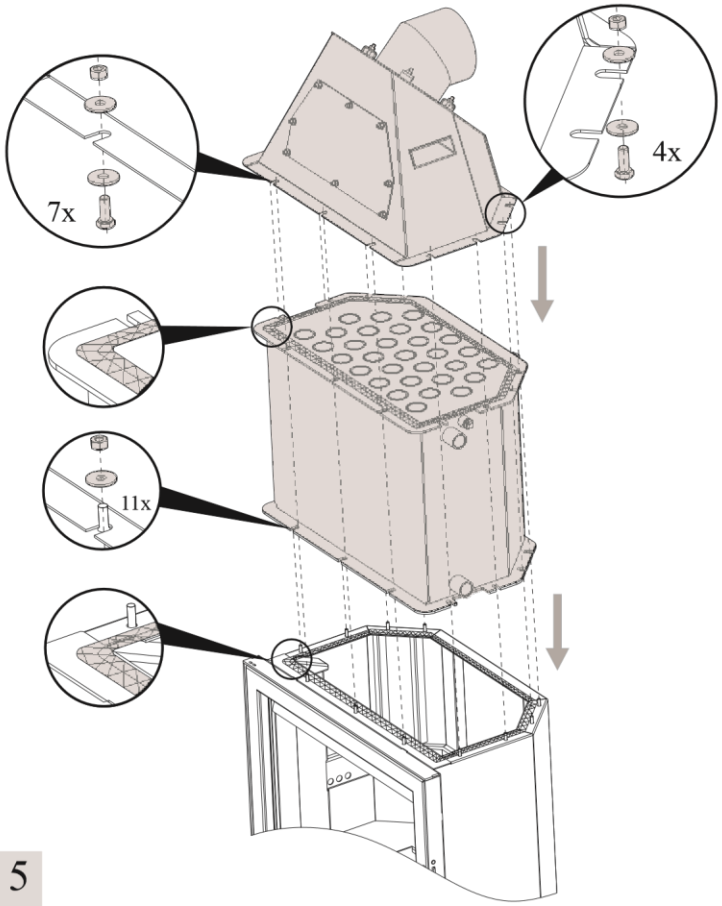
3



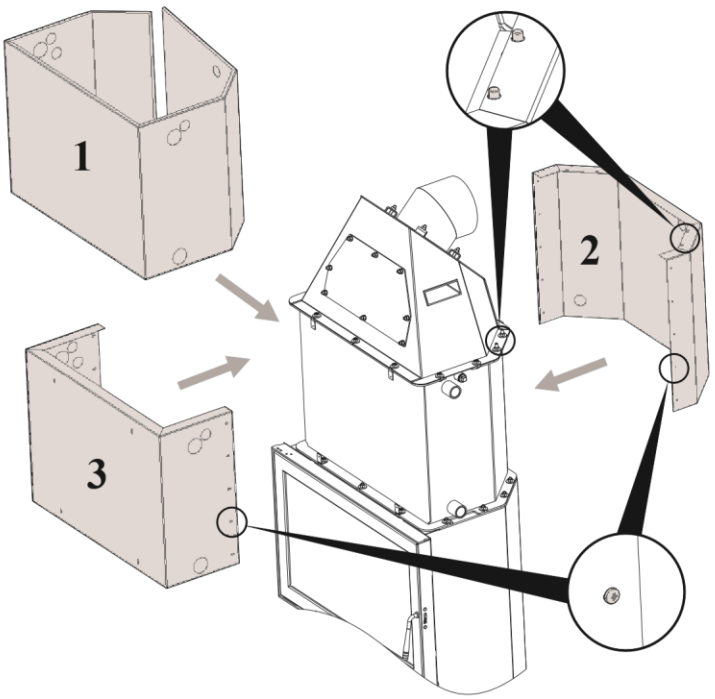
4



5

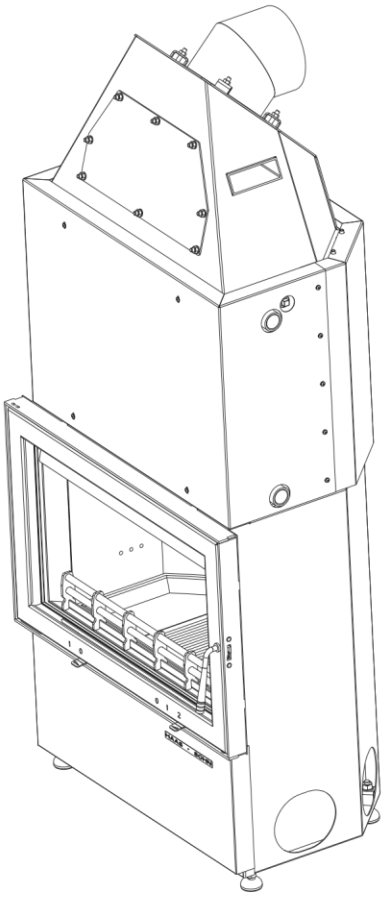


5



6

7



- montáž čidla vzduchové klapky
- montáž stavěcí nožičky

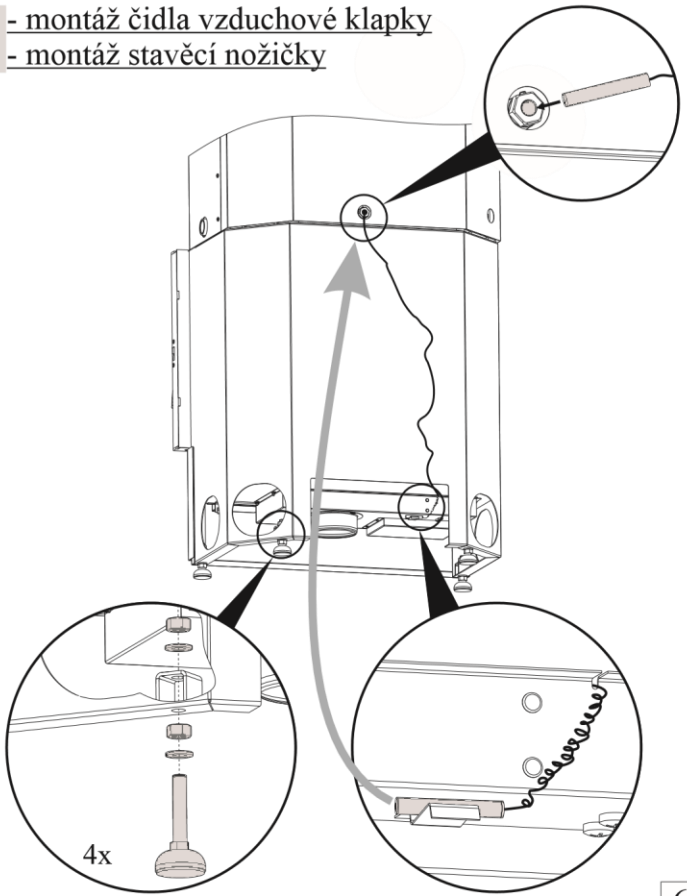
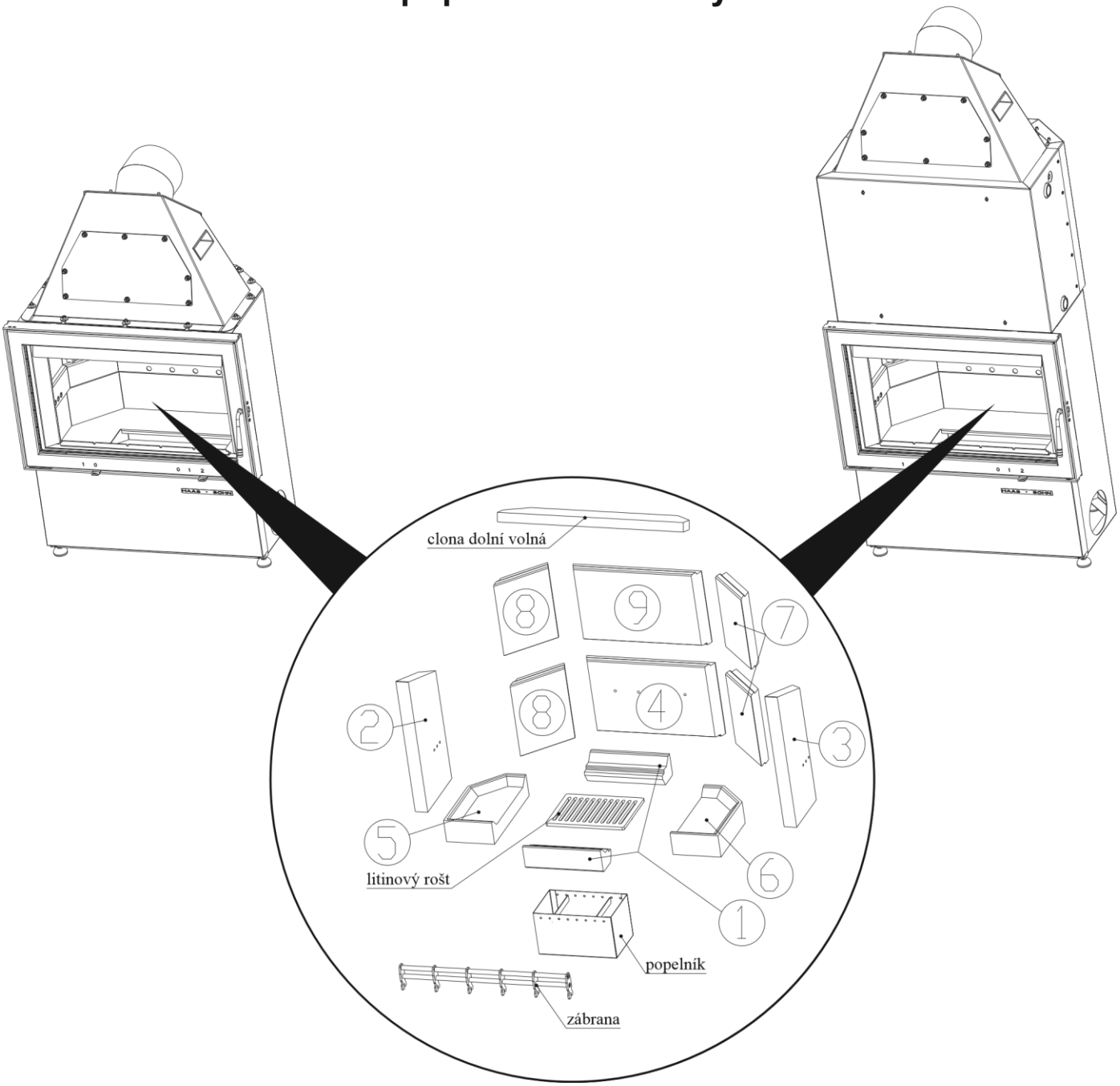


Schéma složení šamotové vyzdívky, clony, litinového roštu, popelníku a zábrany



Číslo šamotu	Počet	Číslo zboží	Název dílu	Počet	Číslo zboží
1	2	0618018075401	clona dolní volná	1	0618018075701
2	1	0618018075501	popelník	1	0618018075410
3	1	0618018075502	litinový rošt	1	0618018075070
4	1	0618018075505	zábrana	1	0618618015820
5	1	0618018075506			
6	1	0618018075507			
7	2	0618018075508			
8	2	0618018075509			
9	1	0618018075511			